"I'm not agree with you." ESL Learners' Expressions of Disagreement

Karen Kreutel Chemnitz University of Technology, Germany karen.kreutel@phil.tu-chemnitz.de

Back to the main article

APPENDIX A: QUESTIONNAIRE FOR ESL STUDENTS

-	1
s that you are taking this semester:	
others:	
	Reading Listening Pronunciation TOEFL II Introduction to American Literature others:

5) Please check (⋈) what is true for you (the summer program counts as one semester):

This is my first semester at < name of university>
This is my second semester at < name of university>

This is my third semester at < name of university> This is my fourth semester at < name of university>	
6) Please check (⊠) your gender: female ()	male ()
7) Are you taking regular classes (non-ESL) this semester? yes If yes, how many?	no
8) How old were you when you started learning English?	
9) How long have you been in the US?	

Please read the following situations and imagine what you would say in each situation. Please write your exact words as detailed as possible on the lines provided, including pauses, hesitating "...", "well" etc., if you would say it. If you would not say anything, please mark the box accordingly (\boxtimes or \square etc.). You can also comment on any situation you want.

Situation 1: You are clothes shopping with your friends Janet and Josh. Josh tries on a sweater that you find very, very ugly, but Janet says to Josh: "You have to buy that sweater! It looks so good on you!"
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 2: In a discussion during one of your English classes, a classmate talks about the USA and says that the US has 52 states. You did research on the internet two days ago and you know exactly that there are only 50 states.
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

Situation 3: You are working on a course project. Your teacher has a new idea for your project, but you have already tried this idea and it did not work at all. Your teacher says: "What do you think of my idea? I think you should try it!"
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 4: You share an apartment with a roommate, and the both of you have agreed to take turns cleaning the apartment every weekend. You cleaned last weekend, but your roommate comes up to you and says: "You know that you have to clean this coming weekend, right?"
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

Situation 5: You are on vacation with your friend Sharon. The weather is beautiful, and you think you should take advantage of it and go to the beach. However, Sharon says: "I think we should go to the museum today."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 6: You are at your friend Brian's house for dinner, which Brian cooked himself. The meal did not taste good at all, but you didn't say anything because you did not want to hurt his feelings. After the meal, however, he says: "I think I should cook this meal for my girlfriend's parents on the weekend. They will be impressed and like me more."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

Situation 7: You live in an apartment, and you have to pay your rent at the beginning of every month. Last week, you paid the rent for the month that starts today, but when you meet your landlord in the hallway, he says to you: "You haven't paid your rent for this month yet."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 8: You are in the car with your friend Bob. You know the way very well, and you know that at the next intersection, you have to turn right, but Bob says: "I am turning left here. I think that's the shortest way."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

Situation 9: You went to the movies with your friend Susan, and you liked the movie a lot. You think it was an interesting story and the actors did a great job. On the way home, however, Susan says: "That movie was so boring, and I think the actors did not act well at all."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 10: You had to write a paper for one of your classes. You gave this paper to your teacher during class on Monday. Today is Thursday, and the teacher returns the papers to the class. When he comes to your desk, he looks at you and says: "I'm sorry, but you get an 'F' because you didn't hand in your homework."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

APPENDIX B: QUESTIONNAIRE FOR NATIVE SPEAKERS

Please read the following situations and imagine what you would say in each situation. Please write your exact words as detailed as possible on the lines provided, including pauses, hesitating ["..."], "well" etc., if you would say it. If you would not say anything, please check (\boxtimes) the box accordingly. You can also comment on any situation you want.

Situation 1: You are clothes shopping with your friends Janet and Josh. Josh tries on a sweater that you find very, very ugly, but Janet says to Josh: "You have to buy that sweater! It looks so good on you!"
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 2: In a discussion during one of your English classes, a classmate talks about the USA and says that the US has 52 states. You did research on the internet two days ago and you know exactly that there are only 50 states.
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

Situation 3: You are working on a course project. Your teacher has a new idea for your project, but you have already tried this idea and it did not work at all. Your teacher says: "What do you think of my idea? I think you should try it!"
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 4: You share an apartment with a roommate, and the both of you have agreed to take turns cleaning the apartment every weekend. You cleaned last weekend, but your roommate comes up to you and says: "You know that you have to clean this coming weekend, right?"
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
You share an apartment with a roommate, and the both of you have agreed to take turns cleaning the apartment every weekend. You cleaned last weekend, but your roommate comes up to you and says: "You know that you have to clean this coming weekend, right?" You say: I wouldn't say anything.

Situation 5: You are on vacation with your friend Sharon. The weather is beautiful, and you think you should take advantage of it and go to the beach. However, Sharon says: "I think we should go to the museum today."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 6: You are at your friend Brian's house for dinner, which Brian cooked himself. The meal did not taste good at all, but you didn't say anything because you did not want to hurt his feelings. After the meal, however, he says: "I think I should cook this meal for my girlfriend's parents on the weekend. They will be impressed and like me more."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

Situation 7: You live in an apartment, and you have to pay your rent at the beginning of every month. Last week, you paid the rent for the month that starts today, but when you meet your landlord in the hallway, he says to you: "You haven't paid your rent for this month yet."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 8:
You are in the car with your friend Bob. You know the way very well, and you know that at the next intersection, you have to turn right, but Bob says: "I am turning left here. I think that's the shortest way."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:

Situation 9: You went to the movies with your friend Susan, and you liked the movie a lot. You think it was an interesting story and the actors did a great job. On the way home, however, Susan says: "That movie was so boring, and I think the actors did not act well at all."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Situation 10: You had to write a paper for one of your classes. You gave this paper to your teacher during class on Monday. Today is Thursday, and the teacher returns the papers to the class. When he comes to your desk, he looks at you and says: "I'm sorry, but you get an 'F' because you didn't hand in your homework."
You say:
I wouldn't say anything.
Comment:
Your gender:
Your age: